

арт. 83-957
ГЕНЕРАТОР ІНВЕРТОРНИЙ
інструкція з експлуатації

Вітаємо Вас з придбанням генератору ТМ MIOOL.

Ця інструкція містить техніку безпеки, опис використання і налагодження генераторів MIOOL та процедур по їх обслуговуванню. Виробником генератору можуть бути внесені деякі зміни, які можуть бути не відображені в даній інструкції, а саме: Виробник залишає за собою право на внесення змін у дизайн, комплектацію та конструкцію виробу.

Зображення та малюнки в інструкції з експлуатації є схематичними та можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на продукції.

В кінці інструкції міститься контактна інформація, якою Ви можете скористатись в разі виникнення проблем. Вся інформація в даній інструкції по експлуатації є найсвіжішою на момент друку.

ВАЖЛИВО! Для того, щоб забезпечити цілісність обладнання та уникнути можливих травм, рекомендуємо перед експлуатацією генератора ознайомитись з даною інструкцією.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ ГЕНЕРАТОРУ

Уважно прочитайте дану інструкцію перед початком роботи з генератором.

Робоча зона

- Не використовуйте генератор поблизу легкозаймистих газів, рідин або пилу. При роботі вихлопна система генератору сильно нагрівається що може призвести до займання цих матеріалів або вибуху.
- Притримуйте чистоти та хорошого освітлення у робочій зоні, аби уникнути травм.
- Не допускайте сторонніх осіб, дітей або тварин близько при роботі з генератором.

Електрична безпека

- Генератор виробляє електроенергію, що може призвести до враження електричним струмом при нехтуванні правилами безпеки.
- В умовах підвищеної вологості генератор експлуатувати забороняється. Не допускайте потрапляння вологи у генератор, адже це збільшує ризик враження електричним струмом.
- Уникайте прямого контакту зі заземленими поверхнями (труби, радіатори і т.д.).
- Будьте пильні, працюючи з силовим дротом. негайно замініть його в разі пошкодження, оскільки пошкоджений дріт збільшує ризик враження електричним струмом.
- Всі підключення генератору до мережі мають бути виконані сертифікованим електриком у відповідності до всіх електротехнічних правил та норм.
- Підключіть електрогенератор до захисного заземлення перед початком експлуатації.
- Не відключайте та не підключайте споживачі електроенергії до генератора, стоячи у воді, на вологому або сирому ґрунті.
- Не торкайтесь частин генератора, що знаходяться під напругою.
- До генератору підключайте лише такі споживачі, що відповідають електротехнічним характеристикам і номінальній потужності генератора.
- Все електричне обладнання зберігайте сухим та чистим. Дроти, ізоляція яких пошкоджена або зіпсована, замінійте. Також слід замінювати зношені, пошкоджені або заржавілі контакти.

Особиста безпека

- Забороняється працювати з генератором, якщо ви втомлені, знаходитесь під впливом сильнодіючих медичинських препаратів, наркотичних речовин або алкоголю. Під час роботи неуввага може стати причиною серйозних травм.
- Уникайте мимовільного запуску. При виключенні генератору, переконайтесь, що вимикач знаходиться у положенні Off (Викл).
- Переконайтесь у відсутності сторонніх предметів на генераторі при його включенні.
- Завжди зберігайте стійке положення та рівновагу при запуску генератора.
- Не перенавантажуйте генератор, використовуйте його лише за призначенням.
- Не працюйте в умовах поганої вентиляції. Вихлопні гази містять в собі отруйний чадний газ, який становить загрозу життю!

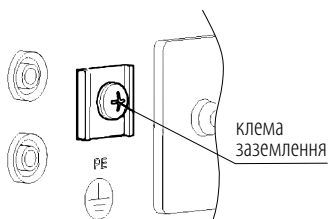
Використання та обслуговування генератора

- Перш, ніж почати перевірку перед експлуатацією, переконайтесь, що генератор знаходиться на рівній горизонтальній поверхні, а вимикач двигуна знаходиться у положенні Off (Викл).
- Зберігайте генератор у сухому, добре вентильованому місці, якщо ви його не використовуєте.
- Перевірте з'єднання рухомих частин, відсутність пошкоджень деталей, що впливають на роботу генератора. Усуньте пошкодження перед використанням.
- Для ремонту та обслуговування використовуйте лише рекомендовані мастила, пальне. Використання інших мастил, витратних матеріалів та запчастин позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.
- Сервісне обслуговування генератору має здійснюватись лише кваліфікованим персоналом.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга (змінний/постійний струм), В	220/12
Кількість фаз	1
Максимальна потужність, кВт	2,5
Номинальна потужність, кВт	5
Частота, Гц	50
Запуск	ручний
Ємність паливного баку, л	3,6

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ГЕНЕРАТОРА



При вводі генератора у експлуатацію рекомендуємо його заземлювати. Перед запуском пристрою слід пам'ятати, що сумарна потужність споживачів, що підключаються, не має перевищувати номінальну потужність генератора.

Переконайтеся, що панель управління, жалюзі та нижня сторона інвертора добре охолоджуються. Відсутність достатньої вентиляції може призвести до пошкодження.

Типи споживачів та пусковий струм

Споживачі (електричні пристрої, що підключаються до генератора) поділяються на активні та реактивні. До активних відносяться всі навантаження, у яких споживана енергія перетворюється на тепло (нагрівальні прилади). До реактивних належать всі

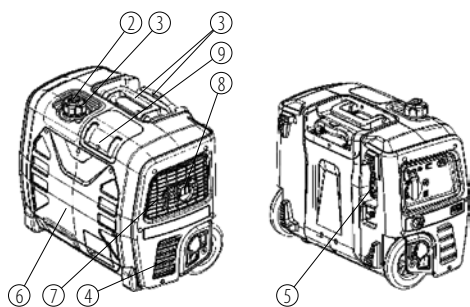
споживачі, що мають електродвигун. Під час запуску двигуна короткочасно виникають пускові струми, величина яких залежить від конструкції двигуна та призначення електроінструменту.

Величину виникаючих пускових струмів слід враховувати при виборі генератора.

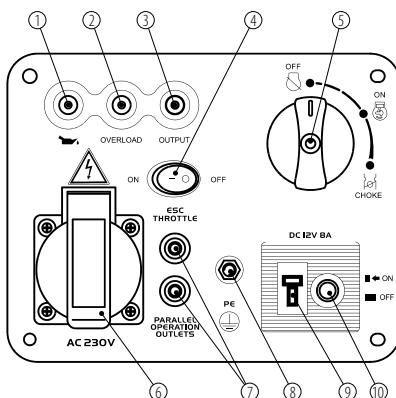
Важливі етикетки

Будь ласка, перед початком експлуатації уважно прочитайте етикетки, що розташовані на корпусі генератора. Підтримуйте їх цілісний стан або замініть за необхідності етикетки безпеки та інструкцій.

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

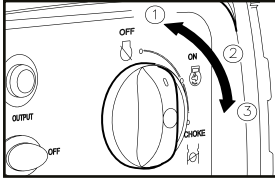


1 — ручка для перенесення; 2 — ручка повітрязбірника кришки паливного бака; 3 — кришка паливного бака; 4 — панель управління; 5 — ручний стартер; 6 — кришка масляного запобіжника; 7 — жалюзі; 8 — глушник; 9 — кришка для обслуговування свічок запалювання



1 — світловий індикатор рівня оливи; 2 — світловий індикатор перевантаження; 3 — світловий індикатор змінного струму; 4 — ESC (інтелектуальне керування двигуном); 5 — трипозиційний перемикач; 6 — розетка змінного струму; 7 — паралельний роз'єм; 8 — клемма заземлення; 9 — розетка постійного струму; 10 — запобіжник постійного струму

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ



Трьохпозиційний перемикач

1. Вмикач двигуна / клапан палива **OFF**

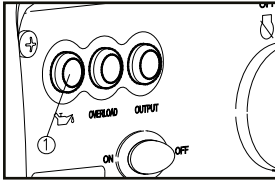
Контур запалювання вимкнений. Подача палива вимкнено. Двигун не працюватиме.

2. Вмикач двигуна / клапан палива / дросельна заслінка **ON**

Вмикається контур запалювання. Подача палива вмикається. Дросель увімкнено. Двигун може працювати.

3. Вмикач двигуна / клапан палива / дросельна заслінка **ON**

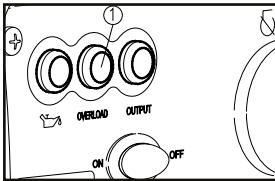
Вмикається контур запалювання. Подача палива увімкнена. Дросель вмикається. Двигун можна запустити.



Сигнальна лампа рівня оливи (червона)

Коли рівень оливи опускається нижче мінімального рівня, загоряється індикатор рівня оливи, а потім двигун автоматично зупиняється. Якщо не додати оливи, двигун знову не перезапустить.

ПРИМІТКА. Якщо двигун глохне або не запускається, поверніть перемикач двигуна в положення **OFF**, а потім потягніть стартер. Якщо попереджувальна ласпа блимає протягом декількох секунд — недостатньо масла в двигуні. Додати масло і перезапустити.



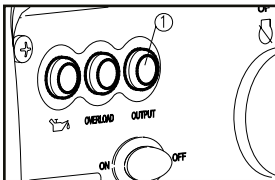
Світловий індикатор перевантаження (червоний)

Світловий індикатор перевантаження вмикається, коли виявлено перевантаження підключеного електричного пристрою, блок керування інвертором перегрівается або підвищується вихідна напруга змінного струму. Потім захисник змінного струму вимкнеться, зупиняючи виробництво електроенергії для захисту генератора і будь-яких підключених електричних пристроїв. Світловий індикатор змінного струму (зелений) вмикається, а індикатор перевантаження (червоний) залишатиметься ввімкненим, але двигун не перестане працювати.

Після ввімкнення індикатора перевантаження та зупинки виробництва електроенергії виконайте наступні дії:

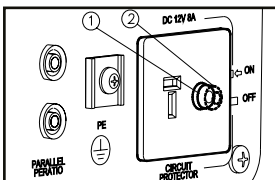
1. Вимкніть будь-які приєднані електричні пристрої та заповніть двигун.
2. Зменшити загальну потужність підключених електричних пристроїв у межах номінальної потужності.
3. Перевірте наявність блокування у вхідному отворі охолоджуючого повітря та навколо блоку управління. Якщо виявлено будь-які блокування, видаліть їх.
4. Після перевірки перезапустіть двигун.

ПРИМІТКА. Світловий індикатор перевантаження може вмикатися на кілька секунд спочатку при використанні електричних пристроїв, які потребують великого пускового струму, наприклад, компресор або заглибний насос. Однак це не є несправністю.



Світловий індикатор змінного струму (зелений)

Світловий індикатор змінного струму вмикається, коли двигун запускається і виробляє енергію.

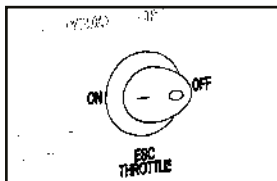


Запобіжник постійного струму

Запобіжник постійного струму автоматично вмикається, коли електричний пристрій, що підключений до генератора, працює, а струм вище за номінальний. Щоб знову використовувати це обладнання, увімкніть захист постійного струму натиснувши на кнопку **ON**:

1 (ON) — виводиться постійний струм; 2 (OFF) — постійний струм не виводиться.

Якщо вмикач постійного струму вимкнеться, зменшіть навантаження підключеного електричного пристрою нижче заданої номінальної потужності генератора. Якщо захисник постійного струму знову вмикається, негайно припиніть використовувати пристрій і зверніться до дилера.

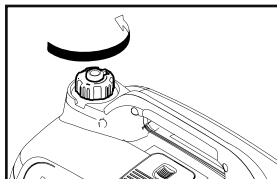


Інтелектуальне керування двигуном (ESC)

Коли вимикач ESC повертається в положення **ON**, блок керування економією контролює швидкість двигуна відповідно до підключеного навантаження. Результатом цього є покращення споживання палива та зменшення шуму.

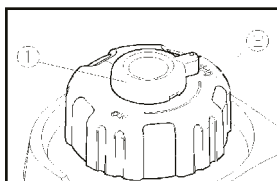
Коли вимикач ESC вимкнений (**OFF**), двигун працює на номінальних обертах (5000 мин⁻¹), незалежно від того, підключено навантаження чи ні.

ПРИМІТКА. ESC необхідно вимкнути при використанні електричних пристроїв, які потребують великого пускового струму, наприклад компресора занурювального насоса.



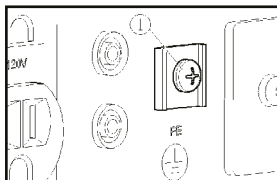
Кришка паливного бака

Зніміть кришку паливного бака, повернувши його проти годинникової стрілки.



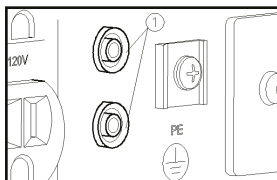
Ручка повітряного клапана кришки паливного бака

Кришку паливного бака (2) обладнено регулятором повітряного клапана (1) для зупинки потоку палива. Регулятор повітряного клапана необхідно повернути в положення **ON**. Це дозволить паливу текти до карбюратора і двигуна для запуску. Коли двигун не використовується, поверніть регулятор повітряного клапана в положення **OFF**, щоб зупинити подачу палива.



Клема заземлення

До клеми приєднують заземлення для запобігання ураження електричним струмом. Коли використовується електричний пристрій із заземленням, генератор завжди повинен бути заземлений.



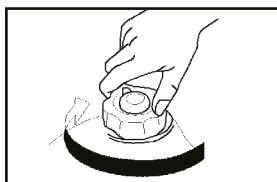
Роз'єми для паралельного підключення

Ці роз'єми призначені для підключення спеціальних кабелів для паралельного запуску двох генераторів 83-957.

Паралельний запуск вимагає двох 83-957 і спеціальних кабелів. (Номінальна вихідна потужність паралельно працюючих генераторів 3,8 кВ·А і номінальний струм 16,5 А / 230 В).

Процедура передачі, експлуатація та примітки щодо використання описані в посібнику з ПІДГОТОВКИ КОМПЛЕКТУ ПАРАЛЕЛЬНОГО ПІДКЛЮЧЕННЯ, що входить до комплекту паралельного запуску. Проконсультуйтеся з дилером для цього паралельного комплекту.

ЗАПРАВКА ГЕНЕРАТОРА



Паливо

Паливо є легкозаймистим і отруйним.

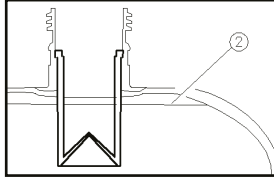
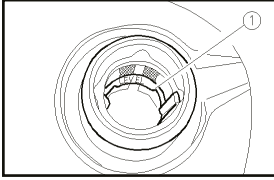
Перед заповненням уважно перевірте інформацію щодо безпеки.

Не переповняйте паливний бак, інакше він може переповнитися — коли паливо нагрівається воно розширюється.

Після заповнення палива переконайтеся, що кришка паливного бака надійно затягнута.

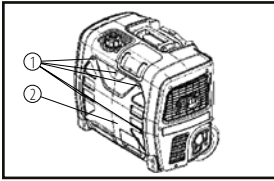
ПРИМІТКА. Негайно витріть проливане паливо чистою, сухою, м'якою тканиною, оскільки паливо може пошкодити фарбовані поверхні або пластмасові деталі.

Використовуйте тільки неетилований бензин. Використання етилованого бензину призведе до зменшення шкоди для внутрішніх деталей двигуна.



Зніміть кришку паливного бака і заповніть паливо в резервуар до рівня червоного (1 — червона лінія; 2 — рівень палива).

Рекомендоване паливо: неетилований бензин.
Ємність паливного бака: 3,6 л.



Машинна олива

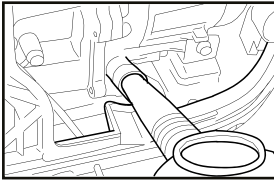
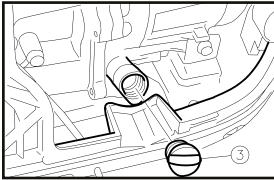
Генератор поставляється без моторної оливи. Не запускайте двигун до заповнення достатньою кількістю моторної оливи.

1. Розташуйте генератор на рівній поверхні.
2. Відкрутіть гвинти (1), а потім зніміть захисну кришку (2).
3. Відкрутіть і зніміть кришку наповнювача оливи.
4. Залейте вказану кількість рекомендованої моторної оливи, а потім встановіть і затягніть кришку резервуару.
5. Встановіть захисну кришку і затягніть гвинти.

Рекомендоване моторне масло: SAE 10W -30.

Рекомендована категорія моторного масла: тип API Service SE або вище.

Кількість масла в двигуні: 0,35 л.



ПОПЕРЕДНЯ ПЕРЕВІРКА

Якщо в процесі перевірки перед початком експлуатації генератора будь-який елемент не працює належним чином, відремонтуйте його. Справність генератора є відповідальністю його власника. Стан елементів життєзабезпечення генератора можуть швидко і несподівано погіршуватися, навіть якщо генератор не використовується.

ВАЖЛИВО! Кожен раз, коли використовується генератор, слід проводити перевірки перед операцією.

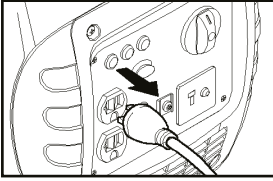
Паливо

- Перевірте рівень палива в паливному баку.
- Заправляйте, якщо необхідно.

Моторна олива

- Перевірте рівень оливи в двигуні.
- Якщо необхідно, додайте рекомендовану оливу до заданого рівня.
- Перевірте генератор на витік оливи.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ



Ніколи не працюйте з двигуном у закритому приміщенні, бо це може призвести до втрати свідомості та смерті протягом короткого часу. Запускайте двигун у добре провітрованому приміщенні.

Перед запуском двигуна не підключайте ніяких електричних пристроїв.

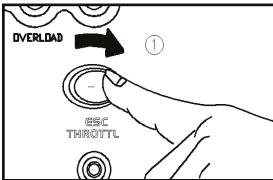
Генератор постачається без моторної оливи. Не запускайте двигун до заповнення достатнім моторною оливою.

Не нахилийте генератор при додаванні моторного масла. Це може призвести до переповнення та пошкодження двигуна,

ПРИМІТКА. Генератор може використовуватися з номінальною вихідною навантаженням при стандартних атмосферних умовах: температура навколишнього середовища — 25 °C; барометричний тиск — 100 кПа; відносна вологість — 30 %.

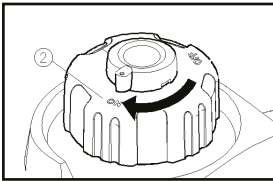
Потужність генератора знижується, коли температура, вологість і висота над рівнем моря перевищують стандартні атмосферні умови.

Додатково, навантаження повинно бути зменшено при використанні в обмежених зонах, оскільки впливає охолодження генератора.

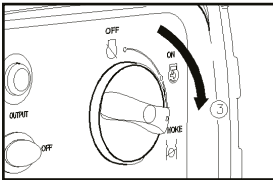


Запуск двигуна

1. Поверніть перемикач ESC у положення **OFF**.



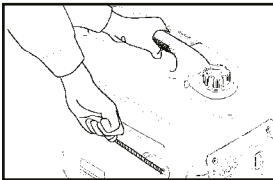
2. Поверніть ручку вентиляційного отвору в положення **ON**.



3. Поверніть трипозиційний перемикач у положення «**НОСК**»:

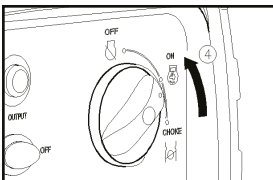
- вмикається контур запалювання;
- вмикається подача палива;
- дросель вмикається.

ПРИМІТКА. Дросель не потрібний для запуску теплового двигуна. Натисніть на ручку заслінки у положення **ON**.



4. Потягніть повільно на стартері віддачі, доки він не зачепиться, потім потягніть його швидко.

УВАЖНО! Міцно тримайте ручку для перенесення, щоб запобігти падінню генератора при витягуванні стартера віддачі.

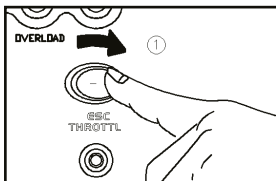


5. Після запуску двигуна розігрійте двигун, доки двигун не зупиниться, коли ручка дроселя повернеться в положення **ON**.

ПРИМІТКА. Під час запуску двигуна, коли увімкнено ESC і немає навантаження на генератор:

- при температурі навколишнього середовища нижче 0 °C, двигун буде працювати на номінальних обертах (5000 хв⁻¹) протягом 5 хвилин для прогріву двигуна.
- при температурі навколишнього середовища нижче 5 °C, двигун буде працювати з номінальною частотою обертання 5000 хв⁻¹ протягом 3 хвилин для прогріву двигуна.

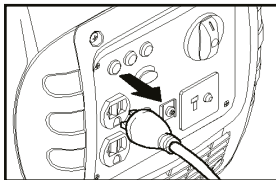
Пристрій ESC працює нормально після зазначеного вище періоду часу, поки ESC увімкнено.



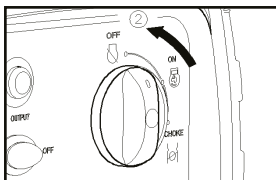
Зупинка двигуна

ВАЖЛИВО! Вимкніть будь-які електричні пристрої.

1. Вимкніть ESC.



2. Від'єднайте будь-які електричні пристрої.



3. Поверніть трипозиційний перемикач у положення **OFF**:

- вимикається контур запалювання;
- вимикається подача палива.



4. Поверніть ручку вентиляційного отвору кришки паливного баку в положення **OFF** після того, як двигун повністю охолоне.

З'ЄДНАННЯ ЗМІННОГО СТРУМУ

УВАГА! Переконайтеся, що будь-які електричні пристрої вимкнені перед тим, як підключити їх.

ВАЖЛИВО

• Перед підключенням до генератора переконайтеся, що всі електричні пристрої, включаючи лінії та штепсельні роз'єми, перебувають у хорошому стані.

- Переконайтеся, що загальне навантаження знаходиться в межах номінальної потужності генератора.
- Переконайтеся, що струм навантаження на роз'єм знаходиться в межах номінального струму розетки.

УВАГА! Переконайтеся, що генератор заземлений.

Якщо електричний пристрій має клему заземлення, генератор обов'язково повинен бути заземлений також.

1. Запустіть двигун.
2. Увімкніть ESC.
3. Підключіть його до розетки змінного струму.
4. Переконайтеся, що індикатор перемикача змінного струму увімкнено.
5. Увімкніть будь-які електричні пристрої.

ПОРАДА: Щоб збільшити частоту обертання двигуна до номінальних оборотів, ESC необхідно повернути в положення OFF. Якщо генератор підключений до декількох навантажень або споживачів електроенергії, спочатку треба підключити той, який має найвищий пусковий струм і останнім підключити той, який має найменший струм пуску.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРА

ПРИМІТКА:

- Напруга постійного струму генератора 12В.
- Спочатку потрібно запустити двигун, а потім підключити генератор до акумулятора для заряджання.
- Перед тим як почати заряджати акумулятор, переконайтеся, що захист постійного струму увімкнено.

1. Запустіть двигун.
2. Підключіть червоний зарядний пристрій до позитивного (+) акумулятора.
3. Підключіть чорний зарядний пристрій до негативного (-) виводу акумулятора.
4. Вимкніть ESC, щоб запустити зарядку акумулятора.

- Переконайтеся, що ESC вимикається під час заряджання акумулятора.
- Обов'язково підключіть червоний зарядний пристрій акумулятора до позитивного (+) клеми акумулятора і підключіть чорний кабель до негативного (-) клеми акумулятора. Не змінюйте вірну полярність.
- Підключіть зарядні пристрої акумуляторних батарей до клеми акумулятора надійно, щоб вони не відключалися через вібрацію двигуна або інші порушення.
- Заряджаючи акумулятор, дотримуючись вказівок у посібнику користувача акумулятора.
- Запобіжник постійного струму автоматично вимикається, якщо струм вище номінального потоку зарядки акумулятора. Щоб перезавантажити зарядку акумулятора, увімкніть захисник постійного струму, натиснувши його кнопку **ON**.

ПРИМІТКА:

- Дотримуйтесь інструкцій, наведених у посібнику користувача акумулятора, щоб визначити кінець заряджання акумулятора.
- Виміряйте питому вагу електроліту, щоб визначити, чи повністю заряджена батарея. При повному заряді питома вага електроліту знаходиться між 1,26 та 1,28.
- Рекомендується перевіряти питому вагу електроліту принаймні раз на годину, щоб запобігти перезарядці акумулятора.

УВАГА!

Під час заряджання ніколи не куріть і не робите і не розривайте з'єднання на акумуляторі. Іскри можуть запалити акумуляторний газ.

Акумуляторний електроліт отруйний і небезпечний, викликає сильні опіки, містить сірчану кислоту. Уникайте контакту зі шкірою, очима або одягом.

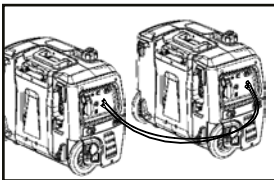
ЗБЕРІГАТИ В НЕДОСТУПНИХ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦЯХ.

ПАРАЛЕЛЬНА РОБОТА

Перш ніж підключити прилад до будь-якого генератора, переконайтеся, що він працює в нормальному стані і що його електрична потужність не перевищує його електричну потужність.

Більшість моторизованих приладів вимагає більший пусковий струм. Коли запускається електричний двигун, індикатор перевантаження (червоний) може ввімкнутися. Це нормально, якщо індикатор перевантаження (червоний) згасне за 4 секунди. Якщо індикатор перевантаження (червоний) залишається увімкненим, зверніться до представництва виробника.

Під час паралельної роботи перемикач ESC повинен знаходитися в тому самому положенні на обох генераторах.



1. Підключіть кабель паралельної роботи між обома генераторами 83-957, дотримуючись інструкцій, що входять до комплекту кабелю.
2. Запустіть двигуни та переконайтеся, що індикатор виходу (зелений) на кожному генераторі включається.
3. Підключіть пристрій до розетки змінного струму.
4. Увімкніть прилад. Якщо генератори перевантажені, або якщо в підключеному пристрої є коротке замикання, індикатор перевантаження (червоний) увімкнеться. Індикатор перевантаження (червоний) залишатиметься увімкненим, а через приблизно 4 секунди струм

до підключеного (-их) пристрою (-ів) вимкнеться, а індикатор виходу (зелений) вимкнеться. Зупиніть обидва двигуни та дослідіть проблему. Визначте, у чому є причина короткого замикання в підключеному пристрої або перевантаженні, виправте проблему і перезавантажте генератор.

Обидва генератори можуть бути з'єднані один з одним для збільшення доступної потужності за допомогою комплекту паралельного кабелю.

Дотримуйтесь інструкцій, що входять до комплекту кабелів паралельної роботи.

Перед підключенням приладу або шнура живлення до генератора:

- Переконайтеся, що він працює в нормальному стані. Пошкоджений пристрій або шнур живлення може створити потенціал для ураження електричним струмом.

- Якщо пристрій починає працювати ненормально, стає млявим або раптово зупиняється, негайно вимкніть його. Від'єднайте прилад і визначте, чи є проблема пристроєм, і визначте, чи проблема полягає в тому, що перевищено номінальну навантажувальну потужність генератора.
- Переконайтеся, що комбінована електрична потужність інструментів або приладу не перевищує потужність генератора. Ніколи не перевищуйте максимальну, не можна використовувати більше 30 хвилин. Ніколи не підключайте різні моделі генераторів.
- Для паралельної роботи використовуйте лише схвалений комплект кабелів паралельної роботи.
- Ніколи не підключайте і не знімайте паралельний операційний кабель, коли генератор працює.
- Для роботи з одним генератором необхідно видалити кабель паралельної роботи.

ВАЖЛИВО! Істотне перевантаження, яке постійно «запалює» індикатор перевантаження (червоний), може пошкодити генератор. Граничне перевантаження, яке тимчасово запалює індикатор перевантаження (червоний), може скоротити термін служби генератора. Обмежуйте операції, що вимагає максимальної потужності, терміном до 30 хвилин. Максимальна потужність при паралельній роботі — 5,0 кВт. Для безперервної роботи не перевищуйте номінальну потужність — 3,8 кВт. Необхідно враховувати загальні вимоги до потужності всіх підключених приладів.

Більшість електричних інструментів мають коефіцієнт пускового струму 2–3. Це означає, що при включенні таких інструментів необхідний генератор, потужність якого у 2–3 рази більша потужності навантаження, що підключається. Найбільший коефіцієнт пускового струму мають такі споживачі, як компресори, насоси, пральні машини.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Роботи по техобслуговуванню мають виконуватися регулярно. Якщо користувач не має можливості виконувати роботи по техобслуговуванню самотійно, необхідно звернутись в офіційний сервісний центр для оформлення замовлення на здійснення потрібних робіт.

ВАЖЛИВО! У випадку збитків через пошкодження внаслідок не виконаних робіт по техобслуговуванню, виробник відповідальності не несе.

До таких пошкоджень належать також:

- пошкодження, що виникли в результаті використання не оригінальних запчастин;
- корозійні пошкодження та інші наслідки не правильного зберігання обладнання;
- пошкодження внаслідок робіт з техобслуговування, що були здійснені не кваліфікованими спеціалістами.

Список адрес Ви можете знайти у Вашому гарантійному талоні.

Дотримуйтеся приписів даної інструкції!

Техобслуговування, використання та зберігання генератора мають виконуватись згідно до приписів даної інструкції по експлуатації. Виробник не несе відповідальності за пошкодження та збитки, що викликані недотриманням правил техніки безпеки та технічного обслуговування.

В першу чергу це розповсюджується на:

- використання змащувальних матеріалів, палива і моторного масла, що не дозволені виробником;
- внесення технічних змін до конструкції виробу;
- використання обладнання не за призначенням;
- непрямі збитки в результаті експлуатації виробу з несправними деталями.

РЕКОМЕНДОВАНИЙ ГРАФІК ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

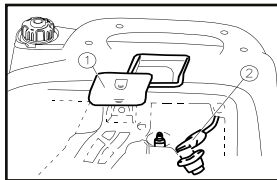
Вузол	Дія	При кожному запуску	Кожні 6 місяців або 100 год	Кожні 12 місяців або 300 год
Свічка запалювання	Перевірка стану (чищення і заміна при необхідності)		×	
Паливо	Перевірка рівня палива та герметичності	×		
Паливний шланг	Перевірка на наявність пошкоджень (замініть при необхідності)	×		
Машинна олива	- Перевірка рівень мастила у двигуні - Заміна	×	×	
Елемент повітряного фільтра	- Перевірка стану - Чищення	×	×	
Паливний фільтр	Чищення та (при необхідності) заміна			
Фітинги / кріплення	Перевірка усіх фітінгів та кріплень			

* Перша заміна моторного масла відбувається через місяць або 20 годин роботи.

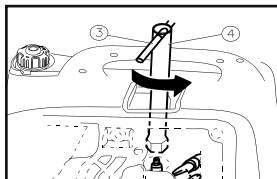
** Елемент повітряного фільтра необхідно чистити частіше при використанні в незвичайно вологих або пильних місцях.

Перевірка свічок запалювання

Свічка запалювання є важливим компонентом двигуна, яку необхідно періодично перевіряти.

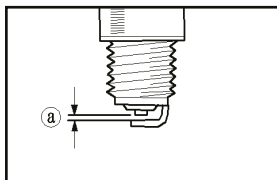


1. Зніміть кришку (1) і ковпачок свічки запалювання (2) і вставте інструмент через отвір з зовнішньої сторони кришки.



2. Вставте інструмент і поверніть його проти годинникової стрілки, щоб зняти свічку запалювання.

3. Перевірте знебарвлення і видаліть вуглець. Фарфоровий ізолятор навколо центрального електрода свічки запалювання повинен мати колір від середньо- до світлокоричневого.



4. Перевірте проміжок свічки запалювання.

ПРИМІТКА. Стандартна свічка запалювання: E6TC / E6RTC; VR6HS / VPR6HS (NGK); L87YC / R L87YC (CHAMPION); W16FP / W16FPR (DENSO); W6BC / WR6BC (BOSCH)

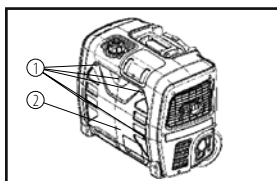
5. Встановіть свічку запалювання.

ПРИМІТКА. Крутний момент для свічки: 20,0 Н·м

6. Встановіть ковпачок свічки запалювання і запобіжну кришку.

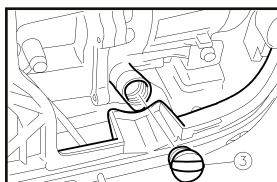
Заміна моторного масла

ОБЕРЕЖНО! Уникайте зливання моторного масла відразу після зупинки двигуна. Масло гаряче і слід поводитися обережно, щоб уникнути опіків.



1. Поставте генератор на рівну поверхню і прогрійте двигун на кілька хвилин. Зупиніть двигун і поверніть ручку перемикача 3 в 1, ручку вентиляційного отвору кришки паливного бака в положення **OFF**

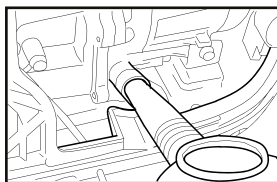
2. Зніміть гвинти (1), а потім зніміть кришку (2).



3. Зніміть кришку маслоналивного бака (3).

4. Покладіть під двигун масляний поддон. Нахиліть генератор, щоб повністю злити масло.

5. Поставте генератор на рівну поверхню.



ОБЕРЕЖНО! Не нахиляйте генератор при додаванні моторного масла. Це може призвести до переповнення та пошкодження двигуна.

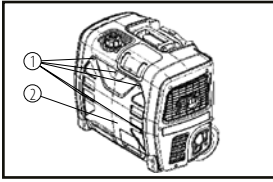
6. Додайте моторне масло до верхнього рівня.

7. Протріть кришку чистими і протріть масло.

Переконайтеся, що в картері не потрапляє сторонній матеріал.

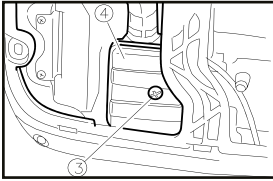
8. Встановіть кришку наливного отвору масла.

9. Встановіть кришку і затягніть гвинти.

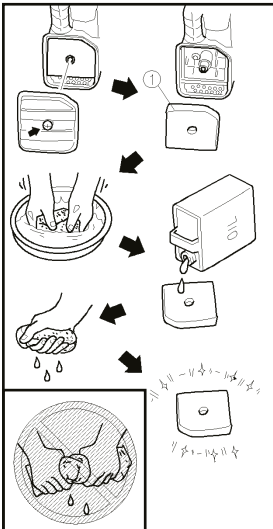


Повітряний фільтр

1. Відкрутіть гвинти (1), а потім зніміть кришку (2).



2. Відкрутіть гвинт (3), а потім вийміть кришку корпусу повітряного фільтра (4).



3. Зніміть фільтруючий елемент (1).

4. Вимийте фільтруючий елемент у розчиннику і висушіть його.

5. Промастіть фільтруючий елемент і витисніть надлишок оливи. Фільтруючий елемент повинен бути вологим, але з нього не повинно капати.

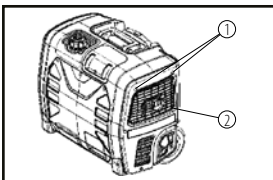
ОБЕРЕЖНО! Обережно віджимайте фільтруючий елемент — надлишкові зусилля можуть призвести до його розриву.

6. Вставте фільтруючий елемент у корпус повітряного фільтра.

УВАЖНО! Переконайтеся, що ущільнювальна поверхня фільтруючого елемента відповідає контурам фільтру повітря, щоб не було витіку повітря. Двигун ніколи не повинен працювати без фільтруючого елемента — це може призвести до надмірного зносу поршня і циліндра.

7. Встановіть кришку корпусу повітряного фільтра у вихідне положення і затягніть гвинт.

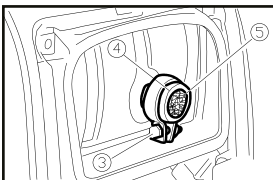
8. Встановіть кришку і затягніть гвинти.



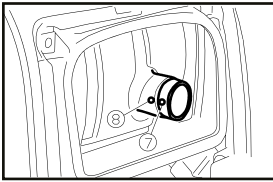
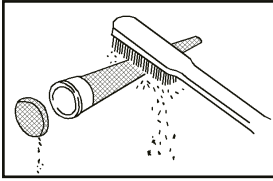
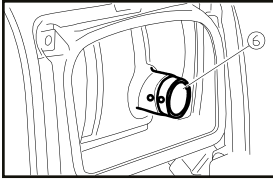
Екран глушника й іскрогасник

ОБЕРЕЖНО! Двигун і глушник будуть дуже гарячими після запуску двигуна. Не торкайтеся двигуна і глушника, коли вони ще гарячі будь-якою частиною тіла або одягу під час огляду або ремонту.

1. Відкрутіть гвинти (1), а потім витягніть назовні показану область кришки (2).



2. Відпустіть болт (3), а потім зніміть кришку глушника (4), екран глушника (5) та іскрогасник (6).



3. Очистіть відкладення вуглецю на екрані глушника та іскрогаснику за допомогою дротяної щітки.

ПРИМІТКА. Під час чищення використовуйте дротяну щітку, щоб уникнути пошкодження або подряпин екрану глушника та іскрогасника.

4. Перевірте екран глушника та іскрогасник. Замініть їх, якщо вони пошкоджені.

5. Встановіть іскрогасник.

УВАГА! Ніколи не використовуйте двигун без відповідного іскрогасника в лісових зонах! Це може призвести до пожежі!

ПРИМІТКА. Вирівняти виступ розрядника іскрогасника (7) з отвором (8) в трубі глушника.

6. Встановіть екран глушника та кришку глушника.

7. Встановіть кришку і затягніть гвинти.

Фільтр паливного бака

ОБЕРЕЖНО! Ніколи не використовуйте бензин під час куріння або поблизу відкритого полум'я.

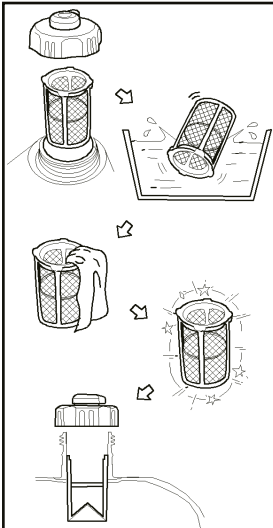
1. Зніміть кришку та фільтр паливного бака.

2. Очистіть фільтр бензином.

3. Протріть фільтр і встановіть його.

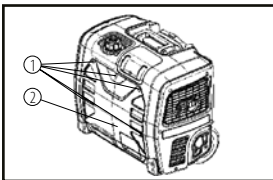
4. Встановіть кришку паливного бака.

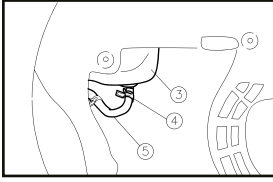
Переконайтеся, що кришка паливного бака надійно затягнута.



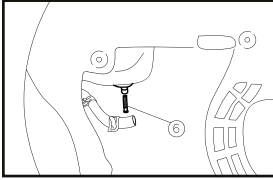
Паливний фільтр

1. Відкрутіть гвинти (1), а потім зніміть кришку (2) і злийте паливо (3).





2. Тримайте і переміщуйте затиск (4), потім зніміть шланг(5) з резервуара.



3. Вийміть паливний фільтр (6).

4. Очистіть фільтр бензином.

5. Висушіть фільтр і помістіть його в бачок.

6. Встановіть шланг і затиск, потім відкрийте паливний клапан, щоб перевірити, чи він протікає.

7. Встановіть кришку і затягніть гвинти.

ЗБЕРІГАННЯ ГЕНЕРАТОРА

Приміщення, в якому зберігається пристрій, має бути сухим та непилним, мати хорошу вентиляцію. Місце зберігання має бути недоступним для дітей.

ВАЖЛИВО! Генератор має завжди знаходитись в готовому до експлуатації стані. Тому у випадку несправностей у пристрої, їх слід усунути перед встановленням генератора на зберігання.

Тривале зберігання генератора

Якщо ви не плануєте використовувати генератор протягом тривалого часу, рекомендується:

- Злити паливо в резервуар.

- Злити масло із двигуна.

- Потягнути ручний стартер до тих пір, доки не відчутся легкий опір, так щоб впускні та вихлопні клапани закрились.

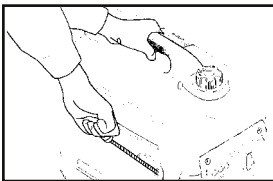
- В моделях з електрозапуском слід зняти мінусову клему акумулятора.

- Очистити генератор від бруду та пилу.

При запуску генератора після тривалого зберігання необхідно виконати всі процедури в зворотному порядку.

ВАЖЛИВО! Зверніть увагу на те, що при невдалих спробах запустити генератор з використанням електрозапуску, акумулятори можуть розрядитися, тому перед початком експлуатації необхідно виконати повну зарядку акумулятор.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ



Двигун не запускається

1. Паливні системи

Немає палива, що подається в камеру згоряння.

• Немає палива в резервуарі.

• Паливо в резервуарі Ручка повітряного патрубку паливного бака і ручка паливного насоса в положення **ON**

• Засмічений паливний фільтр... Очистіть паливний фільтр.

• Засмічення карбюратора... Очистіть карбюратор

2. Масляна система двигуна

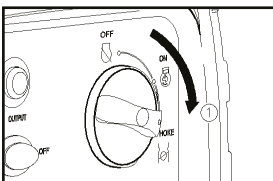
• Рівень масла низький? Додайте моторне масло.

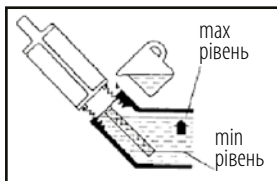
3. Електричні системи

• Встановіть трипозиційний перемикач у положення **СНОКЕ** і витягніть свічку запалювання.

• Свіча запалювання забруднена вуглецем або мокрим... Видаліть вуглець або витріть свічку запалювання насухо.

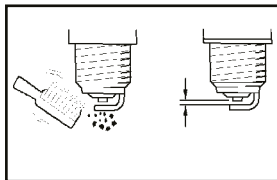
• Несправна система запалювання... Зверніться до сервіс-центру.





Генератор не буде виробляти енергію

- Захисний пристрій (запобіжник постійного струму) вимкнено... Натисніть на захист постійного струму на **ON**.
- Світловий індикатор змінного струму (зелений) гасне... Зупиніть двигун, а потім перезавантажте його.



ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Шановний Покупець!

MOU дякує Вам, за вибір нашої продукції і гарантує високу якість роботи придбаного Вами виробу, при дотриманні правил його експлуатації.

Гарантійний термін експлуатації обладнання 12 місяців з дня покупки. Цим гарантійним талоном виробник підтверджує і бере на себе зобов'язання по безкоштовному усуненню всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

Гарантійні зобов'язання виконуються тільки при наявності заповненого гарантійного талона.

ЗБЕРІГАЙТЕ ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН!

Умови гарантійного обслуговування

1. Гарантія діє при наявності правильно заповненого гарантійного талона із зазначенням дати продажу, моделі, серійного номера, назви фірми-продавця, підпису продавця і покупця.
2. Гарантія діє при дотриманні умов експлуатації і дотримання правил техніки безпеки.
3. Гарантія не поширюється:
 - на будь-які види очищення від забруднення;
 - на механічні пошкодження;
 - на вихід з ладу деталей, що володіють обмеженим терміном служби (прокладки, кільця і ін.);
 - на заміну масла.
4. Гарантійний ремонт не проводиться в наступних випадках:
 - використання преса не за призначенням;
 - порушення споживачем технічних характеристик (перевищення допустимої на прес навантаження і ін.);
 - порушення споживачем правил експлуатації і зберігання преса;
 - прес отримав механічне або хімічне пошкодження в результаті транспортування і експлуатації;
 - пошкодження, що виникли внаслідок порушень вимог виробника при установці і експлуатації;
 - пошкодження, що виникли внаслідок форс-мажорних обставин (пожежа, повінь, блискавки і т.п.), а також інші причини знаходяться поза контролем продавця і виробника;
 - пошкодження, що виникли внаслідок потрапляння всередину сторонніх предметів, рідин, комах і т.п.;
 - при використанні в обладнанні неоригінальних запасних частин;
 - ремонт або внесення конструктивних змін не уповноваженими особами;
 - якщо деталі вийшли з ладу через несвочасне проведення поточного обслуговування;
 - відсутня або є в недостатній кількості і якості мастило у з'єднаннях, внаслідок непроведення поточного обслуговування;
 - використання масла невідновленого зразка;
 - очевидний повний знос деталей в результаті надмірної експлуатації за короткий термін або в результаті застосування в виробничих умовах;
 - є іржа на деталях;
 - є явні ознаки зовнішнього або внутрішнього забруднення.
5. Після закінчення гарантійного терміну експлуатації ремонт проводиться за рахунок споживача.

УВАГА! Дефективних виробу приймаються для гарантійного обслуговування тільки чистими, укомплектованими і в оригінальній упаковці.

Гарантійний талон заповнюється продавцем при передачі товару Покупцеві і повинен мати назву виробу, його серійний номер, термін гарантії, дату продажу. Гарантійний талон повинен бути завіреним підписом продавця і його П.І.Б.
Вносити зміни в гарантійний талон забороняється!

ОБСЛУГОВУВАННЯ НЕ ПО ГАРАНТІЇ

Ми знаємо, що технології, які лежать в основі наших виробів, залишаються актуальними через роки, після завершення офіційного терміну гарантії. Тому, ми продовжуємо обслуговувати продані нами вироби і після його закінчення.

Нашим сервісним центром накопичений багатий досвід усунення несправностей різних видів виробів. Великий склад запасних частин і витратних матеріалів, конкурентоздатні розцінки на ремонт, штат досвідчених кваліфікованих інженерів дозволить в короткі терміни провести ремонт будь-якої складності.

Адреса сервісного центру:

вул. Новомосковська, 8а, 61020, м. Харків, Україна

тел. (057) 783-30-55, факс (057) 783-33-54, моб. тел. (050) 4 010 797

e-mail: service.miol@gmail.com

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН №

Дата покупки

Термін гарантії

Найменування

Артикул

Серійний номер

ПРОДАВЕЦЬ

Найменування

Телефон

ПОКУПЕЦЬ

П.І.Б.

Телефон

Дата надходження в ремонт

Виявлені дефекти

Виконані роботи

Артикул

Найменування

Артикул

Найменування

Артикул

Найменування

ГАРАНТІЯ НА ВИКОНАНІ РОБОТИ

3 МІСЯЦІ

РОБОТУ ВИКОНАВ:

Дата

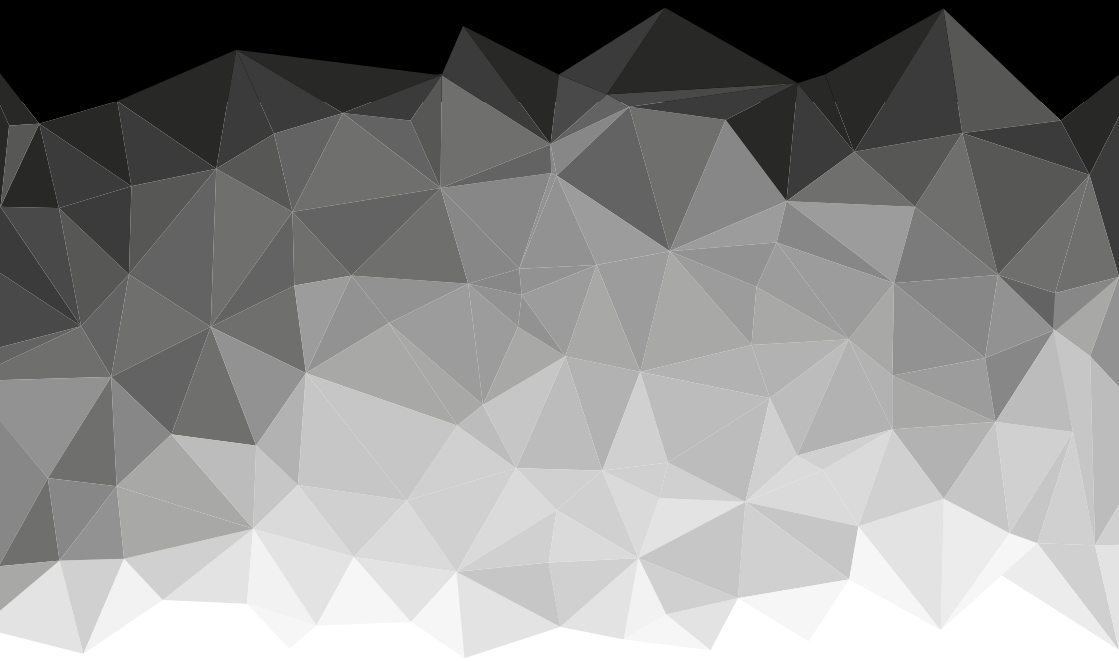
Підпис

ОБЛАДНАННЯ ОТРИМАВ, ПРЕТЕНЗІЇ ДО ЯКОСТІ ВИКОНАНИХ РОБІТ НЕ МАЮ:

Дата

П.І.Б., підпис

Зберігання відремонтованої техніки — не більше 7 днів. При зберіганні понад зазначеного терміну виконавець за якість відремонтованого обладнання не несе.



www.miol.com.ua